

BETB YÖNETİM KURULU ÇALIŞMA RAPORU 15 Ocak 1994 - 14 Ocak 1995

1. Genel Durum
 2. Yabancı Düşmanlığı, Ayrımcılık ve Irkçılığa Karşı Yapılan Çalışmalar
 3. Başkonsolosluk, Büyükelçilik ve Türkiye'ye Yönelik Çalışmalar
 4. Senato ve Partilerle İlişkiler
 5. İşadamları ve Esnafın Sorunları Konusundaki Çalışmalar
 6. Örgütlenme Çalışmaları
 7. Basın-Yayın Organları İle İlişkiler
 8. Doğu Berlin Projesi
 9. Personel ve Yer Sorunu
 10. Diğer Azınlık Kuruluşlarıyla Yapılan Çalışmalar
 11. Danışmanlık Hizmetleri
 12. Geleceğe Bakış
- BETB Yönetim Kurulu Çalışmalarının Dökümü
 - BETB'ye Üye Örgütler
 - Yönetim Kurulu Mali Raporu

1. GENEL DURUM

Almanya'daki Türk Toplumunun eşit hak ve uygulamalara ulaşabilmesi yolunda özellikle Berlin ve Brandenburg eyaletinde çalışmalarla dopdolu bir yılı geride bıraktık.

Geçtiğimiz bir yıl içerisinde Almanya' daki etnik azınlıkları, göçmenleri ve sığınmacıları doğrudan etkileyen çok önemli gelişmeler olmuştur. Yabancı düşmanlığı, ırkçılık, yahudi düşmanlığı artarak sürmektedir. Devletin resmi kurumlarındaki bazı görevlilerin de yabancı ve ırkçı güçlerle işbirliği içinde oldukları saptanmıştır. Hatta bazı polis görevlilerinin Alman olmayanlara işkence yaptıkları saptandığından görevden alındıkları ya da başka görevlere atandıkları bilinmektedir.

İki Almanya'nın birleşmesinin doğurduğu ekonomik, toplumsal ve kültürel sorunların yükü toplumun siyasal ve sosyal açıdan en güçsüz kesimlerinin sırtına yükleniyor. 1994 yılı Almanya'da seçim yılıydı.

Haziran'da Avrupa Parlamentosu, Ekim'de de Federal Meclis (Bundestag) seçimleri yapıldı. Buna, bazı eyaletlerin yerel ve eyalet düzeyindeki seçimlerini de eklersek 1994 yılının Almanya için bir seçim yılı olduğunu söyleyebiliriz. Ancak bu seçim yılında da Almanya'da 35 yılı aşan bir süreden beri yaşayan ve bugün sayıları 7 milyona varan Alman yurttaşı olmayan insanlar seçme ve seçilme hakkından yoksundu.

İki milyon nüfusla Almanya'daki en büyük etnik gurubu oluşturan Türkiye kökenli azınlığın Alman yurttaşlığına geçmiş olan küçük bölümü ilk kez seçme ve seçilme haklarını kullandı. Çeşitli partilerden aday olan arkadaşlarımızdan Leyla Onur SPD'den, Cem Özdemir de Yeşiller'den seçilerek ilk kez Federal Meclise girdiler. Eğer uzun yıllardan beri mücadelesini verdiğimiz çifte vatandaşlık bizlere yasal bir hak olarak sağlanmış olsaydı, 31 Aralık 1993 tarihine kadar T.C. vatandaşlığını koruyarak Alman vatandaşlığına geçenlerin sayısı 35.000 civarında kalmazdı. Böylece Almanya ve Berlin'deki toplumumuzun haklarını elde etme yolunda daha etkili bir seçmen kitlesine sahip olabilirdik.

Bu çalışma döneminde de sorunlarımızın çözümü için çalıştık. Bu çalışmalarımızı yaparken toplumumuzun değişik kesimlerinin çıkarlarını temsil etmek için uğraş verdik.

Yaptığımız çalışmalarda toplumumuzun istem ve önerilerini

- Berlin Senatosuna ve Senatörlüklere
- Berlin Eyalet Parlamentosuna ve ilgili komisyonlarına
- İlçe düzeyindeki Belediye Meclislerine ve yönetimlerine
- Siyasal partilerin yetkililerine
- Toplumda etkili, büyük çıkar ve baskı gruplarına, sendikalara ve aynı zamanda diğer etnik ve azınlık kuruluş ve örgütlerine
- Türkiye Cumhuriyeti yetkililerine, Türkiye'deki siyasal partilere
- Alman ve Türk kamuoyuna taşımaya önem verdik.

Ayrıca Brandenburg eyaleti yetkilileri ile geçen yıllarda kurduğumuz ilişkileri geliştirmeye çalıştık.

Bu dönemdeki BETB'nin çalışmalarını aşağıdaki başlıklar altında toparlayabiliriz:

- Yabancı düşmanlığı ve ırkçılığa karşı çalışmalar
- Berlin Başkonsolosluğu, Bonn Büyükelçiliği ve Türkiye ile ilişkiler
- Alman kurumları ile ilişkiler - Berlin Senatosu ve siyasal partilerle ilişkiler
- Berlin'deki Türk esnaf ve işadamlarına yönelik çalışmalar

- Örgütlenmeyle ilgili çalışmalar (Eyalet, Almanya ve Avrupa düzeyinde)
- Basın ve kamuoyu çalışmaları
- Doğu Berlin Projesi
- Personel ve yeni örgüt yeri ile ilgili çalışmalar
- IGIFA
- Danışmanlık hizmetleri

Yönetim Kurulunun Durumu

15 Ocak 1994 tarihinde yapılan Genel Kurulda Safter Çınar, Ertekin Özcan, Havva Engin, Aysin Yeşilay, Mustafa Doğanay, Cumali Kangal ve Hıdır Bingöl BETB Yönetim Kurulunun asil üyeliğine; Alişan Genç, Ali Erdoğan ve Ali Sönmez de yedek üyeliğe seçildiler. Yönetim Kurulu üyeleri kendi aralarında yaptıkları görev bölümünde Safter Çınar, Ertekin Özcan ve Havva Engin'i sözcülüğe, Aysin Yeşilay'ı saymanlığa ve Mustafa Doğanay'ı da yazmanlığa getirdiler. Havva Engin'in istifasıyla boşalan sözcülük görevine, Yönetim Kurulunun kendi arasında yaptığı oylama sonucunda Alişan Genç getirildi. 29 Mayıs 1994 tarihinde Solingen'deki ırkçı olaylarının yıldönümü nedeniyle düzenlediğimiz anma töreninin akabindeki bazı aksaklıklar ve yanlış anlamalar yüzünden Aysin Yeşilay, Yönetim Kurulu üyeliği ve saymanlık görevinden istifa etti. Gerek kendisiyle, gerek üyesi olduğu Türkiye Kadınlar Birliği Yönetim Kurulu ile yaptığımız görüşmeler sonucunda Aysin arkadaşımız saymanlık görevine döndü. Her ne kadar Yönetim Kurulu toplantılarına düzenli katılmadı ise de, kendisine ve Türkiye Kadınlar Birliği yöneticilerine burada teşekkür ediyoruz. Daha sonra Alişan Genç'in 25 Ağustos 1994 tarihinde Yönetim Kurulu sözcülük görevinden istifası üzerine boşalan Yönetim Kurulu üyeliğine ikinci yedek üye Ali Erdoğan yazılı olarak çağırıldı. Ali Erdoğan'un Yönetim Kurulu toplantılarına katılmaması nedeni ile üçüncü yedek üye Ali Sönmez, Yönetim Kurulu asil üyeliği görevini üstlendi. Bu bağlamda Havva Engin ve Alişan Genç'in görevlerini sürdürmeleri için yaptığımız yoğun girişimlerin olumlu bir sonuç vermediğini burada üzülenek belirtmek gereğini duyuyoruz.

2. YABANCI DÜŞMANLIĞI, AYRIMCILIK VE IRKÇILIĞA KARŞI ÇALIŞMALAR

Almanya, geçmiş yıllarda olduğu gibi bu yıl da öldürme, yaralama, bombalama ve yakma türünden ırkçı motifli saldırılara sahne oldu. Bu saldırıların ana hedefi yabancılar, özellikle mülteciler ve onların oturdukları evlerdi. Sürekli artarak devam eden ayrımcılığa ve ırkçılığa karşı mücadele, ağırlıklı çalışma alanlarımızdan birini oluşturdu. Bu mücadelenin ırkçılık ve ayrımcılıktan direkt olarak etkilenenlerin ve konuya duyarlı kesimlerin tepkilerini örgütlemekten, aynı zamanda diğer dernek, sendika ve kuruluşlarla birlikte çalışmaktan geçtiğinin bilinciyle hareket eden örgütümüz, en önemli eylemini Solingen olaylarının yıldönümünde düzenlediği "Anma Günü" ile gerçekleştirdi. Werkstatt der Kulturen salonlarında 29 Mayıs 1994 tarihinde gerçekleştirilen "Anma Günü"ne Berlin Belediye Başkanı Christine Bergmann, Brandenburg Eyaleti İçişleri Bakanı Alwin Ziel, Berlin Eyaleti Yahudi Cemaati Başkanı Jerzy Kanal ve Katolik Kilisesinden Başkardinal Georg Sterzinsky konuşmacı olarak katıldılar. Konuşmacıların dışında üye derneklerimizin temsilcilerinin, partilerin üst düzeyindeki temsilcilerin, yargı organları temsilcilerinin ve sendikacıların yanında, Berlin Başkonsolosu Nuri Yıldırım ve diğer konsolosluk görevlilerinin katıldığı toplantı, dinleyiciler ve basın mensupları tarafından büyük ilgi gördü. Ayrıca, "Anma Günü"nde Tahsin Incirci, Solingen'de ırkçı saldırı sonucu yaşamlarını yitirenlerin anısına bestelediği "Elegie für Solovoline" adlı dinletisini sundu.

Bu çalışma dönemi içinde düzenlenen diğer bir önemli etkinlik, parlamentoda grubu bulunan partilerin liste başlarının konuşmacı olarak katıldığı, 16 Eylül 1994 Schöneberg Belediyesi salonunda düzenlediğimiz açığoturum idi. 1994 yılının seçimler yılı olması ve genel seçimler öncesindeki

duyarlılık atmosferi içinde yapılan toplantıyı kalabalık bir topluluk ve basın izledi. Partileri adına gelen konuşmacılar hem kendi aralarında, hem de dinleyicilerle, işsizlik, konut gibi genel sorunların yanı sıra, bizi ilgilendiren çifte vatandaşlık, seçme ve seçilme hakkı, ayrımcılığa ve ırkçılığa karşı alınması gereken önlemler gibi konuları tartıştılar.

Yukarıda anlatılanların yanında örgütümüz özetle

- Yabancıların araba sigorta şirketlerince üyeliğe kabul edilmemesi veya ağır koşullarda üyeliğe kabul edilmesi nedeniyle ayrımcılığa uğramaları söz konusu olduğu için Kreuzberg Belediye Başkanı Peter Strieder ile toplantılar, gene bu konuya ilişkin SFB televizyonu ile programlar yapıldı
- Ayrımcılığa Karşı Yasa, Göçmenler Yasası, Çifte Vatandaşlık, etnik azınlıkların konumu ve ırkçılık gibi konularda hem ülke düzeyinde, hem de uluslararası düzeyde gerçekleştirilen açığoturum, toplantı ve görüşmelere Yönetim Kurulu temsilcilerimizin konuşmacı olarak katılması sağlandı
- Almanya'da karşı karşıya kaldığımız ırkçı saldırıların hemen akabinde kınama ve tepkilerimizi dile getiren basın bildirimleri yayımlandı
- Eyalet ve ülke düzeyinde Hükümet temsilcileriyle karşılıklı görüşmeler ve yazışmalar yapıldı
- Ani gelişen olaylar ve genel olarak ayrımcılık ve ırkçılığa karşı politikalarımız hakkında yerel yazılı basın ve televizyonlarda temsilcilerimizin konuya ilişkin görüş bildirmesi ve daha ekleyebileceğimiz birçok konuda etkinlik içinde olundu, örgütümüzün hem kendi toplumumuzda, hem de Alman toplumunda kabul ve saygınlık görmesi sağlandı.

3. BAŞKONSOLOSLUK, BÜYÜKELÇİLİK VE TÜRKİYE'YE YÖNELİK ÇALIŞMALAR

Sorunlarımızın bir bölümünün Türkiye tarafından çözülmesi gerektiği görüşünden hareket eden BETB, yaşadığımız bu ülkede eşit haklara ve uygulamalara ulaşacağımız yolda Türkiye tarafındaki engellerin kaldırılması için yaptığı çalışmaları sürdürmüştür. Çifte vatandaşlığın Türkiye bağlamında engellerinin kaldırılması için İçişleri ve Dışişleri Bakanları ile yazışmalar sürdürülmüştür. Bu konudaki yasa teklifini TBMM'ne sunan İstanbul Milletvekilleri Bülent Akarcalı ve Ercan Karakaş ile görüşülmüş, Berlin'deki yurttaşlarımıza sunulan konsolosluk hizmetlerinin iyileştirilmesi için Başkonsolosluğa öneriler götürülmüştür. Almanya ve Türkiye'ye yönelik istem ve önerilerimizi Hamburg'taki kardeş kuruluşumuz ile birlikte gerçekleştirmeye çalıştık. Ortak olarak kaleme aldığımız istem ve önerilerimizi başta Başbakan Tansu Çiller olmak üzere Ulaştırma, İçişleri, Dışişleri, Milli Savunma ve Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlarına ileterek, önerilerimiz doğrultusunda çözümler istedik. Bu çalışmaların bundan böyle de devam etmesi gerekiyor. Ayrıca sorunların çözümü için büyük çaba gösteren Bonn Büyükelçisi Dr. Onur Öymen'e, Eylül 1994'te Türkiye'ye dönen Berlin Başkonsolosu Nuri Yıldırım'a, Bonn Eğitim Müşaviri Orhan Özdoğanlar'a burada teşekkür ediyoruz. Bu bağlamda Berlin'e atanan yeni Başkonsolos Rıza Erkmenoğlu'na buradaki sorunlarımızla ilgili bir brifing sunduk, kendisine kısa bir de yazılı rapor verdik.

4. SENATO VE PARTİLER İLE İLİŞKİLER

BETB olarak gerek Berlin Senatosu ile gerekse Belediyeler ile ilişkilerimizi geliştirmeye çalıştık. Özellikle, bizim konumuzla doğrudan ilgili Sosyal İşler Senatörü Ingrid Stahmer ve Yabancılar Görevlisi Barbara John ile belli dönemlerde görüşmeler yaptık. Berlin Başbakanlık Müsteşarı Volker Kähne de, yaklaşık altı ayda bir BETB ve Türk Cemaati Yönetim Kurulları ile biraraya gelerek sorunlarımızı görüşmektedir.

İlçe belediyeleri ile de sürekli ilişkiler kurduk. Bu bağlamda lokalimizin bulunduğu Schöneberg Belediye Başkanı Uwe Saager ile Kreuzberg Belediye Başkanı Peter Strieder'in sürekli desteğini aldık.

Berlin parlamentosundaki partilerle- özellikle partilerin yabancılar politikası sözcüleri ile -düzenli aralıklarla sorunlarımızı görüştük.

5. İŞADAMLARI VE ESNAFLARIN SORUNLARI KONUSUNDAKİ ÇALIŞMALAR

Berlin'de ve Almanya genelinde giderek artan faaliyetleri ve yatırımları ile Türk işadamları ve esnafı önemli bir potansiyel oluşturmaktadır. Bu alanda kurumlaşmalar da artmaktadır. BETB bünyesinde dört uzman kuruluş bulunmaktadır. BETB, işadamları ve esnafın sorunlarına çözüm bulmak için çeşitli çalışmalar yapmaktadır. Haftada bir kez Göçmen Esnaf Danışma ve Eğitim Merkezinden Ahmet Ersöz BETB lokalinde bu konularda danışmanlık yapmaktadır.

1994 yılında BETB olarak işadamları ve esnafa yönelik iki büyük toplantı düzenledik: Berlin Ekonomi Senatorü Dr. Norbert Meisner ile 30 Haziran 1994 akşamı Rathaus Schöneberg'de yaptığımız toplantıya yaklaşık 100 kişi katıldı. BETB adına Alişan Genç'in yaptığı selamlama ve Başkonsolos Nuri Yıldırım'ın konuşmasından sonra Ahmet Ersöz, BETB üyesi uzman kuruluşlarla Türk işadamları derneklerinin ortak hazırladığı Almanca bir raporu senatöre sundu. Senatörün Berlin'deki Türk işadamları ve esnafla ilgili ayrıntılı açıklamalarından sonra karşılıklı görüş alışverişinde bulunuldu ve verilen kokteyl çerçevesinde küçük gruplar halinde konuşmalar sürdü. Berlin Çalışma ve Kadın Sorunları Senatörlüğü Müsteşarı Peter Haupt ile 27 Eylül 1994 günü Rathaus Kreuzberg salonunda "Lohnkostenzuschuß" (ücret subvansiyonu) konulu bir toplantı düzenledik. Kreuzberg Belediye Başkanı Peter Strieder, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ateşesi Gül Sonaer ve BETB YK üyesi Mustafa Doğanay'ın yaptığı konuşmalardan sonra Müsteşar Peter Haupt, Berlin Senatosunun yeni işçi istihdam eden işyerlerine yaptığı mali yardımları açıkladı ve soruları yanıtladı. İki yüze yakın işadama ve esnafın katıldığı toplantı, böylesi bilgilendirme toplantılarına büyük ilgi olduğunu gösterdi.

BETB olarak, bundan böyle de Türk işadamları ve esnafının sorunlarını araştırma, çözüm üretme, onları yetkili Alman kişi ve kurumları ile biraraya getirme, kendi öz örgütlerini kurmalarına destek olma çalışmalarını sürdüreceğiz.

6. ÖRGÜTLENME ÇALIŞMALARI

Geçtiğimiz çalışma döneminde üye örgütlerimizle olan ilişkilerimiz bir önceki döneme göre artmışsa da, yine de istenen düzeye erişememiştir. Bunda kuşkusuz BETB'nin yoğun çalışmalarının ve kimi zaman Yönetim Kurulundaki arkadaşların zaman sorunlarının olmasının etkisi büyüktür. Buna rağmen üye örgütlerimizle büromuzun doğrudan ilişki kurduğunu söylemek yerinde olacaktır. Bu bağlamda üye örgütlerimizden EM-DER, Anadolu Aleviler Merkezi, Türkiyeliler Merkezi,

SGD, BTBTM için projelerini destek bazında; Karadeniz Kültür Derneği, Berlin Bağlama Topluluğu, Göztepe, Otel ve Restorantçılar Birliği, BETÜSAB, Umutspor için ise teknik ve bürokratik konularda somut destekler verilebilmiştir. Üye derneklerimizin, çatı örgütlerinden bu konularda hizmet beklentilerini doğal ve yerinde karşılıyor, olanaklarımız ölçüsünde kendilerine gerekli destek ve yardımların sürdürüleceğini belirtmek istiyoruz.

Bu dönemde örgüt olarak F.C. Göztepe BETB'ye üye olmuş ve üye örgüt sayımız şu anda 22'ye

ulaşmıştır. Kurulmasına somut olarak katkıda bulunduğumuz Türk Fırıncılar ve Pastacılar Birliğinin BETB'ye üye olması için girişimlerimiz sürmektedir. Önümüzdeki dönemde diğer örgütlerin de BETB bünyesine alınabilmesi için çalışmalar sürdürülmelidir.

Üyesi olduğumuz Avrupa Göçmenler Forumu çerçevesinde gerek Avrupa'nın diğer ülkelerindeki Türk ve yabancı kuruluşlarıyla, gerekse Avrupa bürokrasisi ile çok yakın ilişkiler kurulmuştur.

Almanya düzeyinde Türk Toplumunun eşit hak ve uygulamalara ulaşabilmesi için federal düzeyde örgütlenme çalışmalarına bu dönemde daha fazla önem verdik. 19 Mart 1994 tarihinde Hamburg'ta yaptığımız seminerde hazırlanan tüzük taslağı görüşülerek kabul edildi. Almanya Türk Toplumunu kuruluşu ile ilgili olarak şimdiye değin şu kuruluşlarla ilişkiye geçildi : Türkiye Göçmenler Birliği Hamburg, Hannover Türk Toplumunu, Rhein-Main Türk Toplumunu, Essen Türk Toplumunu, Bremen Türk Dernekleri Birliği, Kiel Çağdaş Türk İşçiler Derneği. Değişik kent ve eyaletlerdeki kuruluşların yönetici ve temsilcilerinin birbirlerini daha yakından tanımaları ve karşılıklı görüş alışverişinde bulunmalarını sağlamak ve Almanya Türk Toplumunu kuruluşuna yeni örgütler kazanmak amacıyla Extertal'de iki haftasonu semineri düzenledik. 13-15 Mayıs 1994 tarihlerinde yaptığımız seminerde "2000'li yıllarda Almanya'daki Türk Toplumunu ve Örgütlerinin Konumu"nu işledik. Almanya'daki Türk toplumunu tek çatı altında toplayarak güçlü bir şekilde temsil etmek için 21 Ekim 1994 tarihinde Hannover'de RTS-Almanya'daki Türk Vatandaşları Konseyi temsilcileri ile Almanya Türk Toplumunu temsilcileri olarak biraraya geldik. Yapılan görüşme sonunda bir tüzük komisyonu kuruldu. Berlin'den Ertekin Özcan bu komisyonda görev almış bulunmaktadır. 9-11 Aralık 1994 tarihleri arasında yapılan seminere kadar bu komisyonun biraraya gelmesi ve hatta semineri birlikte düzenlemeleri gerekiyordu. RTS'li komisyon üyeleri, RTS'deki bazı kuruluşların böyle bir örgütlenmeye henüz hazırlıklı olmadıkları gerekçesiyle ne komisyon toplantısı, ne de ortak seminer gerçekleştirilemedi. 9-11 Aralık tarihlerindeki seminere katılan diğer kuruluşlarla "Almanya'daki Çıkar Örgütlerini Belirleyen Etmenler" konusu tartışıldı.

Almanya'daki Türk kuruluşlarını bir çatı altında toplamayı amaçlayan Almanya Türk Toplumunun kuruluş çalışmaları artık son aşamasına gelmiştir. Almanya'daki Türk Toplumunu temsil etmeyi amaçlayan bu kuruluş, artık federal düzeyde hükümetler tarafından muhatap kabul edilebilecek bir yapıya doğru ilerlemektedir.

7. BASIN YAYIN ORGANLARI İLE İLİŞKİLER

Gerek Alman, gerekse Türk basın-yayın organları ile sürekli ilişki içinde olmaya çalıştık. Bu bağlamda, kadrolu bir basın sözcümüz olmamasının sıkıntısını çektik, şöyle ki; basını sürekli ve eksiksiz izlemek ve gerekli tepkileri zamanında gösterebilmenin zorluğuyla karşı karşıya kaldık. Buna rağmen önemli konularda ciddiye alınan açıklamalarla kamuoyuna seslenebildik.

TD 1 ve ATT'de sürekli programlara çıkarak BETB'nin çalışmalarını duyurduk ve vatandaşlarımızın sorularına yanıt vermeğe çalıştık.

18 Eylül 1994 günü SFB 4 - MultiKulti radyosu UKW frekansında yayına girdi. Hem Almanca, hem de çeşitli göçmen dillerinde yayın yapan bu radyo Almanya'da bu alanda ilk kamu radyo programı olarak önemli bir kazanımdır. Bu yayının oluşmasında BETB'nin kurulduğundan bu yanaki sayısız girişimlerinin önemli payı bulunduğunu söylemek doğru olur.

SFB (Sender Freies Berlin) Danışma Kurulunda (Rundfunkrat) Berlin'deki etnik azınlıkların da temsil edilmeleri uzun zamandan beri ileri sürdüğümüz bir istemdir. Bu konuda Berlin Parlamentosu Birlik 90/Yeşiller grubu 1994 sonbaharında parlamentoya bir yasa değişikliği önerisi sundu. Özünde olumlu

olan bu girişimin içeriğindeki eksiklik ve yanlışlıklara karşı çıktık. Taslakta, hala "yabancılar" kavramı kullanılıyor. Biz konunun bir pasaport sorunu olmadığını belirttik. Taslakta asıl eleştirdiğimiz nokta, yabancıları kimin temsil ettiği belli olmadığı için "yabancıları temsil edecek kişinin Hayır Kurumlarınca (Liga der Wohlfahrtsverbände) saptanması"ydı. Buna kesinlikle karşı çıktık. Ancak, şunu da belirtmeliyiz ki, bu seçimin kimler tarafından nasıl gerçekleştirileceği konusunda henüz bizim de net bir önerimiz yok. Ancak, bu eksik bizlerin adına başkalarının SFB Danışma Kuruluna gönderilmesini gerektirmez.

BETB kamuoyunda kendisini ciddi bir kuruluş olarak tanıtabilmişse, şüphesiz ki bunda basın ve yayının çok büyük rolü olmuştur. Şimdiye kadarki basın ve yayın kuruluşlarıyla olan iyi ilişkilerimizi ileriye dönük dahada geliştirmeliyiz. Ancak böylece kendimizi daha iyi tanıtmaya olanağı bulabiliriz.

8. DOĞU BERLİN PROJESİ

Solingen'deki ırkçı saldırılardan sonra Berlin Senatosu Doğu Berlin'de Türkleri ve Türkiye'yi tanıtmak amacıyla bir proje öngörmüş ve bu "Türkisches Informationszentrum in Ostberlin" için yılda 100.000 DM ayırmıştı. Bu projenin BETB ve Berlin Türk Cemaati'nce (BTC) birlikte yürütülmesi de senatonun bir başka kararıydı. BTC, uzun süre projenin ortak yürütülmesine karşı çıktıktan sonra, bir uzlaşma sağlandı. Buna göre yer birlikte kiralanacak, personel kadrosu ikiye bölünecek ve ortak bir protokol çerçevesinde yerin kullanımı kurallara bağlanacaktır. Projenin yürütülmesi de her iki kuruluşun birer proje temsilcisi belirlemesi yolu ile sağlanacaktır. Şimdiye dek kirası ve diğer koşulları uygun bir yer bulunmadığından, proje yaşama geçirilememiştir.

9. PERSONEL VE YER SORUNU

BETB'nin şu andaki yerimizden bu yıl içinde sözleşme gereği çıkmak zorundayız. Bu nedenle 1994 sonundan itibaren yeni bir lokal aranmasına başlanmıştır. İlke olarak, Schöneberg'de kalmak yaklaşımı ağırlık kazanmış olmakla birlikte, Kreuzberg-61 veya Charlottenburg da düşünülmektedir. Yerin büyüklüğü ve kira durumuna göre burayı BETB üyesi kuruluşlarla paylaşmak da söz konusu olabilir.

Bu yıl da yine Avrupa Komisyonuna verdiğimiz dilekçe kabul edildi ve haftada 17 saat çalışacak bir arkadaşımızı işe aldık. Çeşitli eğitim kurumlarıyla yaptığımız görüşmeler sonucu BETB'de büro tekniği alanında staj yapılmasını sağladık. Şu anda iki gencimiz stajlarını BETB'de yapmaktadırlar. Bu hem onlara yaramakta, hem de BETB'de daha çok iş yapılmasını sağlamaktadır.

1995 yılı sonunda Sosyal İşler Senatörlüğünde üç yıllık finansman süresi biteceğinden, 1996 yılından itibaren bütçeye girebilmek için yoğun çaba harcadık ve bunu sağladık. Böylece BETB 1996

yılından itibaren sağlam bütçesiyle mali sorununu büyük ölçüde çözmüş sayılır. Ancak daha çok iş yapabilmek için alınan paraların yeterli olmadığı çok açıktır. Bu nedenle, başka mali kaynakların yaratılması zorunludur.

10. DİĞER AZINLIKLARIN KURULUŞLARIYLA YAPILAN ÇALIŞMALAR

IGIFA (Interessengemeinschaft der Immigranten-, Flüchtlings- und Ausländerorganisationen) adı altında biraraya gelmiş olan çeşitli uluslardan örgütler, ortak bir bazda Berlin'de çalışmalarını yürütüyor. Emine Demirbüken arkadaşımız BETB adına çalışmalara katılmaktadır. IGIFA 1993'deki

kuruluş evresini geride bırakarak, 1994 yılında daha etkin olmaya çalıştı ve düzenli aralıklarla toplandı. Bu toplantılarda özellikle ortak konular ve çalışmalar belirlenerek, kamuoyunun IGIFA hakkında aydınlatılmasına çalışıldı. 17 Aralık tarihinde düzenlenen Irkçılığa ve Ayrımcılığa Karşı Yasayla ilgili toplantıya katılım çok olmamasına rağmen, üst düzeyde uzmanlar ilginç görüşler sundular. IGIFA'nın 1995 yılında kurumsallaşması ve Berlin'de tüm Alman kökenli olmayanlar adına konuşabilmesi için gerekli çalışmaları yapması bekleniyor.

11. DANIŞMANLIK HİZMETLERİ

BETB olarak haftada iki gün vatandaşlarımıza yönelik Danışma Hizmetimiz sürdürülmektedir. Şu anda Pazartesi günleri saat 15.00-18.00 ve Çarşamba günleri 10.00-13.00 arasında Alman Vatandaşlığına Geçiş, Türk Vatandaşlık Hukuku, Türk Miras ve Tapu Hukuku, Almanya ve Türkiye'de Askerlik, Vize Hukuku, Almanya'da Oturma ve Çalışma İzniyle ilgili konularda danışma hizmeti çalışan arkadaşlarımız tarafından ücretsiz olarak sunulmaktadır.

Bu genel danışmanlığın yanı sıra bu yıl iki ayrı danışmanlık hizmeti daha açılmıştır. Göçmen Esnaf ve Sanatkarlar Eğitim ve Danışma Merkezi görevlilerinden Ahmet Ersöz her pazartesi saat 15.00-17.00 arasında BETB'de "Bir İşyeri Nasıl Kurulur ?" konusunda danışmanlık sunmaktadır. Ayrıca her ayın 1. ve 3. pazartesi günü saat 18.30-20.30 arasında Berlin'in tanınmış avukatları tarafından Hukuk Danışmanlığı sunmaktayız. Her iki danışmanlığa da çok büyük bir ilgi vardır.

Çifte Vatandaşlıkla ilgili olarak bilgi açığını kapatmak, vatandaşlarımızı doğru bilgilendirmek amacıyla bastırdığımız "Adım Adım Alman Vatandaşlığı" adlı kitapçık çok büyük bir ilgiyle karşılanmış ve Almanya'nın değişik yörelerinden de istenir hale gelmiştir. Almanya Türk İşadamları Federasyonu kitapçığımızı birlikte basmak için bizden izin istemiştir. İşlemler önümüzdeki günlerde bitirilip Almanya çapında da bir dağıtım yapılacaktır.

Çifte vatandaşlıkla ilgili başlattığımız çalışmalar ve olumlu sonuçları izlediğimiz politik yolun doğruluğunu ortaya koymaktadır. Bu yöndeki çalışmalarımızı daha da etkili olarak sürdürmeliyiz. Zira bizim de katkımızla Alman vatandaşlığına geçen insanlarımızın sayısının yükselmesi, Alman politikacılarının bize ilgi göstermesini sağlamıştır. Buna örnek olarak da seçimlerle ilgili Schöneberg Belediye binasında politikacılarla yaptığımız toplantıya en yüksek düzeydeki parti temsilcilerinin katılmasını göstermek mümkündür.

BETB, vatandaşlarımızın sorunlarına büyük bir duyarlılıkla eğilmiş ve 1994 yılı içinde toplam 2.118 vatandaşımıza yukarıda anılan konularda danışmanlık yapmıştır. Danışmanların 1.379'u erkek, 739'u ise kadındır. 865 kişi vatandaşlık konusunda, 231 kişi oturma izni, 212 kişi vize, 208 kişi öğrenci sorunları, 121 kişi iş hukuku, 110 kişi emeklilik, 90 kişi askerlik, 344 kişi değişik konularda

danışma için BETB'ye başvurmuştur. BETB'nin danışma alanına girmeyen konularda diğer uzman kuruluşlarla ilişki kurulup, vatandaşlarımızın sorunlarının çözümüne yardım edilmiştir.

12. GELECEĞE BAKIŞ

BETB kurulalı üç yıl olmasına rağmen, yaptığı çalışmalar sonucu gerek kendi kamuoyunda, gerekse Alman kamuoyunda ciddiyetini kanıtlamış bir kuruluş olmayı başarmıştır.

Sorunlarımızla ilgili konularda yaptığı basın açıklamaları dikkate alınır ve önem verilirken, aynı zamanda bu konulardaki gelişmelerde fikri sorulur duruma gelmiştir. Gelmiş olduğu konunun mutlaka korunması ve geliştirilmesi gerekmektedir. İleriye dönük yapacağı çalışmalarda ve tabanını

genişletebilmesinde mutlaka izlemesi gereken yolun şimdiye kadarki benimsemiş olduğu çizgiden ayrılmamasıdır.

Eğer BETB kendini belirli ölçülerde kabul ettirebilmişse, bunda en büyük etken partilerüstü bir politika uygulamasıdır. Bu tutumunu ileriye dönük de sürdürmelidir.

Her ne kadar BETB'yi oluşturan dernek ve kuruluşlar değişik görüşlere sahip olsalar da, şunu bilmek zorundayız: BETB burada yapılan belirli görüşteki politik çalışmaların temsilcisi değil, Türk azınlığın ortak çıkarlarının temsilcisi olma durumundadır. Aksi halde BETB bünyesinde değişik politik alanlardan insanları ve kuruluşları bir arada tutabilmek olanaksız hale gelecektir.

Buradaki sorunlarımızın çözümünde ve burada yaşayan bir azınlık olduğumuzu Almanya'ya kabul ettirebilmemiz doğrultusunda yapacağımız çalışmalarda kendimizi Berlin ve Brandenburg'la sınırlamamalıyız. Çalışma alanımızı daha da genişletmek zorundayız. Bunun için de Almanya'nın diğer eyaletlerinde faaliyet gösteren benzer kuruluşlarla işbirliği yapmak, hatta bütün Almanya düzeyinde bu alanda örgütlenmek durumundayız. Bu yöndeki başlattığımız çalışmaları hızlandırmalıyız. Ancak o zaman daha belirleyici olabilir ve Almanya'daki güdülen yabancılar ya da azınlıklar politikasını kendi lehimize etkileyebiliriz.

BETB klasik dernekçilik anlayışından farklı olarak, daha profesyonelce ve Berlin ve Brandenburg'taki Türk toplumunu kucaklayacak bir biçimde örgütlenmesini geliştirmelidir. Belli bir süreç içinde toplumumuz için sosyal hizmetlerin üstlenilmesi gündeme gelecektir. Bu konuda hazırlıklı olmak zorundayız. Çünkü artık her şeyi başkalarından bekleme zamanı geçmiştir, kendimizin ortaya koyabileceği ve koyması gereken çok şey vardır.

BETB YÖNETİM KURULUNUN ÇALIŞMALARININ DÖKÜMÜ
14.01.1995 - 24.02.1996

- 20.01.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
21.01.1994 Türk Veliler Birliğinin yuvasının açılışına katılma
24.01.1994 GSUB kuruluşuyla mali konularda görüşme
26.01.1994 Barbara John'la görüşme
27.01.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
31.01.1994 Milliyet Gazetesinin kokteyline katılma
31.01.1994 TD-1'de canlı yayın
- 02.02.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
03.02.1994 Kumulus projesiyle görüşme
03.02.1994 "Australian Day" sempozyumuna katılma
05.02.1994 Yönetim Kurulu Özel Oturumu
08.02.1994 Protestan Kilisesi Askerlik Danışmanlarıyla görüşme
09.02.1994 İsveç'ten öğretmen grupla görüşme
09.02.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
10.02.1994 Askerlik Şubesi başkanıyla görüşme
10.02.1994 Kreuzberg Belediyesinde araba sigortalarıyla ilgili görüşmeye katılma
11.02.1994 KSF umutspor ile görüşme
13.02.1994 Türkiyeliler Merkezinin açılışına katılma
14.02.1994 Institut für Dialogforschung ile görüşme
15.02.1994 Basın Açıklaması: Çokkültürlü Radyo Kanalı Yayına Başlamalıdır
15.02.1994 Hellersdorf Belediyesi ile görüşme
15.02.1994 Kreuzberg Belediyesinin düzenlediği vatandaşlıkla ilgili açık oturuma katılma
16.02.1994 Kumulusta toplantıya katılma
16.02.1994 Türkiye'den gelen gençlik grubunun BETB'yi ziyareti
16.02.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
19.02.1994 EM-DER Genel Kuruluna katılma
21.02.1994 DGB toplantısına katılma
22.02.1994 Kreuzberg Belediyesinin askerlikle ilgili açık oturumuna katılma
23.02.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
25.02.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
27.02.1994 Potsdam'dan gelen grubun BETB'yi ziyareti
27.02.1994 IGIFA toplantısına katılma
28.02.1994 Kreuzberg Belediye Başkanı Strieder ile görüşme
28.02.1994 Kreuzberg Belediyesinin miras konusunda düzenlediği açık oturuma katılma
- 01.03.1994 IGIFA toplantısına katılma
02.03.1994 Polislere verilen seminere konuşmacı olarak katılma
02.03.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
06.03.1994 ATT'de canlı yayına katılma
07.03.1994 Kulturforum'da toplantıya katılma
08.03.1994 Frankfurt'tan gelen öğrencilerin BETB'yi ziyareti
08.03.1994 Schöneberg Belediye Başkanı Uwe Saager ile görüşme
09.03.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
10.03.1994 Tokyo'dan gelen bir profesörün BETB'yi ziyareti

-
- 10.03.1993 Wedding Belediye Başkanı Otto Spiller ile görüşme
- 14.03.1994 John'un bürosunda eşcinsellerin dışlanması konusunda görüşme
- 16.03.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
- 16.03.1994 Basın Açıklaması: Ausschwitz Kararı
- 17.03.1994 Alman ordusunun subaylarının BETB'yi ziyareti
- 18.03.1994 PDS'in ırkçılığa karşı yasa konusundaki toplantısına katılma
- 18.03.1994 Basın Açıklaması: Çanak Antene Özgürlük
- 19.03.1994 Hamburg'ta Almanya Türk Toplumunu kuruluşu hazırlık toplantısına katılma
- 23.03.1994 "Başvuru Nasıl Yapılır" konulu toplantı
- 24.03.1994 IGIFA toplantısına katılma
- 25.03.1994 Yönetim Kurulu Özel Oturumu
- 26.03.1994 Basın Açıklaması: Lübeck'te Yahudi Sinagoguna Yapılan Saldırı
- 28.03.1994 Japonya'dan gelen basın yetkilileriyle görüşme
- 28.03.1994 Fırıncılarla görüşme
- 28.03.1994 Konsoloslukta görüşmeye katılma
- 28.03.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 30.03.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
- 01.04.1994 "Başvuru Nasıl Yapılır" konulu toplantı
- 04.04.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 05.04.1994 Basın Açıklaması: TV'de Seçim Propagandası
- 06.04.1994 Sheffield Üniversitesi yetkilileriyle görüşme
- 06.04.1994 İşadamlarının sorunlarıyla ilgili toplantıya katılma
- 11.04.1994 Microsoft yetkilileriyle görüşme
- 11.04.1994 IGIFA toplantısına katılma
- 11.04.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 13.04.1994 Fırıncıların sorunlarıyla ilgili toplantıya katılma
- 13.04.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
- 15.04.1994 Türk Dil ve Ekin Derneği ile görüşme
- 16.04.1994 Temsilciler Kurulu Toplantısı
- 18.04.1994 Arjantin'den gelen grubun BETB'yi ziyareti
- 18.04.1994 DGB toplantısına katılma
- 18.04.1994 Amerika Başkonsolosu ile görüşme
- 18.04.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 19.04.1994 Fırıncıların sorunlarıyla ilgili toplantıya katılma
- 19.04.1994 İşadamlarının sorunlarıyla ilgili toplantıya katılma
- 20.04.1994 SPD Genel Başkan Yardımcısı ve Federal Milletvekili Herta Däubler-Gmelin ile görüşme
- 21.04.1994 Schöneberg Belediye Başkanı Uwe Saager ile görüşme
- 21.04.1994 Basın Açıklaması: Bielefeld'te Türklere Yapılan Saldırı
- 25.04.1994 Kumulu toplantısına katılma
- 25.04.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 27.04.1994 Schöneberg Belediye Başkanı Uwe Saager'le ortak basın toplantısı
- 27.04.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
- 28.04.1994 Friedrich-Ebert-Stiftung ile ortak toplantı
- 28.04.1994 Basın Açıklaması: John'un Bürosunun Polisçe Aranması
- 29.04.1994 Basın Açıklaması: Çifte Vatandaşlık Yasa Önerisinin Reddedilmesi
- 02.05.1994 SPI ile görüşme

- 02.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
02.05.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 04.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
04.05.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
04.05.1994 Basın Açıklaması: Türkiye'deki Haklarımız
05.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
05.05.1994 Haus der Kulturen der Welt'te vatandaşlık konulu açık oturuma katılma
09.05.1994 Askerlik Şube Başkanına davetine katılma
09.05.1994 Basın Açıklaması: Cumhurbaşkanı Herzog'un Açıklamaları
10.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
11.05.1994 İşadamlarının sorunlarıyla ilgili toplantı
11.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
11.05.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
13.05.1994 FHVR yetkilileriyle görüşme
16.05.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
16.05.1994 Türkiye'den Eğitim-İş ile akşam yemeği
16.05.1994 TGB Hamburg ile ortak Basın Açıklaması: Tansu Çiller'in Döviz Çağrısı
17.05.1994 Jena'dan gelen öğrenci grubunun BETB'yi ziyareti
17.05.1994 John'un bürosunda Multi-Kulti Kanalı ile ilgili toplantıya katılma
17.05.1994 Kreuzberg Belediye Başkanı Peter Strieder'le okullardaki Türk-Kürt sorunu hakkında görüşme
- 18.05.1994 Polis yetkililerine seminer
18.05.1994 ATT'de canlı yayına katılma
18.05.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
19.05.1994 Eğitim-İş'in BETB'yi ziyareti
19.05.1994 FDP Yabancılar Komisyonunun BETB'deki toplantısına katılma
20.05.1994 Avusturya'lı yerel yöneticilerle görüşme
22.05.1994 Volkuni'nin düzenlediği açık oturuma katılma
22.05.1994 Basın Açıklaması: Siegen'deki Yuvaya Saldırı
23.05.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
24.05.1994 Basın Açıklaması: Cumhurbaşkanı Herzog'a Yönelik
25.05.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
25.05.1994 Basın Açıklaması: Yabancılar Politikası
26.05.1994 Vatandaşlık konusunda Schöneberg'te toplantı
29.05.1994 Solingen anma toplantısı
30.05.1994 Senato ile mali konularda görüşme
30.05.1994 DGB toplantısına katılma
31.05.1994 Ausländerbeirat Wedding toplantısına katılma
- 01.06.1994 Anti-Rassistische Initiative ile görüşme
01.06.1994 İşadamlarının sorunları konusunda toplantı
02.06.1994 Basın Açıklaması: Avrupa Parlamentosu Seçimlerine Katılma
03.06.1994 TFD'de canlı yayına katılma
08.06.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
08.06.1994 Basın Açıklaması: Yabancılar Dairesinde Skandal
13.06.1994 Kumulus'ta toplantı
13.06.1994 IGIFA toplantısına katılma
14.06.1994 İşadamlarının sorunlarıyla ilgili toplantı
14.06.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı

-
- 15.06.1994 Friedrich-Ebert-Stiftung'un CNN ile ilgili toplantısına katılma
15.06.1994 Basın Açıklaması: İçişleri Senatörü'yle ilgili
18.06.1994 TSD'nin eğlencesine katılma
- 22.06.1994 Ausländerbeirat Kreuzberg toplantısına katılma
24.06.1994 Tühabilim'in eğlencesine katılma
29.06.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
30.06.1994 Ekonomi Senatörü Meisner ile işadamlarının sorunları konusunda toplantı
- 11.07.1994 DGB toplantısına katılma
13.07.1994 Amerikalı gazetecilerle görüşme
18.07.1994 ARIC ile görüşme
18.07.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
20.07.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
24.07.1994 Fırıncılar Birliğinin kuruluşuna katılma
25.07.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
- 01.08.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
03.08.1994 ARIC ile BTSE derneğinde ortak toplantı
06.08.1994 BVV Kreuzberg göçmen sorunları komisyonu toplantısına katılma
08.08.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
10.08.1994 Kreuzberg Yabancılar Görevlisiyle görüşme
10.08.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
15.08.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
17.08.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
18.08.1994 Anadilde danışma yerleri kitapçığı hazırlık toplantısı
22.08.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
24.08.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
25.08.1994 Basın Açıklaması: CDU'nun Seçim Programı
29.08.1994 DGB toplantısına katılma
29.08.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
30.08.1994 Basın Açıklaması: Alman Hukuku Nereye ?
31.08.1994 John'un bürosunda vize konulu görüşme
31.08.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
- 05.09.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
07.09.1994 Yeşillerin düzenlediği yabancıların hakları konulu toplantıya katılma
07.09.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
08.09.1994 Friedrich-Ebert-Stiftung'un gençlik konulu sempozyumuna katılma
08.09.1994 Aspen-Institut'un sempozyumuna katılma
12.09.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
13.09.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
14.09.1994 Başkonsolos Nuri Yıldırım'ın veda kokteyline katılma
14.09.1994 Basın Açıklaması: Heckelmann ile ilgili
16.09.1995 Basın Açıklaması: Multi-Kulti Kanalının Yayına Başlaması Dolayısıyla
18.09.1994 Parti temsilcileriyle yapılan seçim toplantısı
18.09.1994 Multi-Kulti kanalının açılış eğlencesine ve yayınlarına katılma
19.09.1994 Bonn Büyükelçisi Onur Öymen ve Eğitim Müşaviri Orhan Özdoğanlar ile görüşme
19.09.1994 Bonn'da Federal Yabancılar Görevlisi Schmalz-Jakobsen ile görüşme
21.09.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı

-
- 26.09.1994 Charlottenburg Yabancılar Görevlisi Azize Tank ile görüşme
26.09.1994 Basın Açıklaması: İsviçre Modeli
26.09.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
27.09.1994 Çalışma Senatörlüğü Müsteşarı ile işadamlarına yönelik toplantı
- 28.09.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
29.09.1994 Ausländerbeirat Wedding toplantısına katılma
- 06.10.1994 Kreuzberg Belediye Başkanı Peter Strieder ile görüşme
06.10.1994 Yönetim Kurulu Özel Oturumu
11.10.1994 Kumulus ile görüşme
12.10.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
13.10.1994 Vatandaşlık İşleri Genel Müdürü Britz ile görüşme
13.10.1994 DGB'nin Irkçılığa Karşı Yasayla ilgili toplantısına katılma
13.10.1994 Friedrich-Ebert-Stiftung'un toplantısına katılma
13.10.1994 Basın Açıklaması: Genel Seçimlere Katılmaya Çağrı
14.10.1994 Yeni başkonsolos Rıza Erkemenoğlu ile görüşme
15.10.1994 Essen'de TÜRK-İŞ Başkanıyla görüşme
16.10.1994 Seçimleri birlikte BETB'de değerlendirme
16.10.1994 Basın Açıklaması: Seçim Sonuçları Göçmenler Açısından Hayal Kırıcı
17.10.1994 Japonya 1. TV'sinde seçim sonuçları hakkında görüşme
18.10.1994 TRT-INT'te seçim sonuçları ile ilgili görüşme
19.10.1994 Kumulus'la görüşme
19.10.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
20.10.1994 Federal Ordunun subaylarıyla BETB'de görüşme
21.10.1994 RTS ile Almanya Türk Toplumunu görüşmesine Hannover'de katılma
24.10.1994 DGB toplantısına katılma
24.10.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
27.10.1994 Konsoloslukta kokteyle katılma
31.10.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
31.10.1994 IGIFA toplantısına katılma
- 01.11.1994 İsveçli grupla toplantı
01.11.1994 Kumulus toplantısına katılma
02.11.1994 Yönetim Kurulu Toplantısı
03.11.1994 Grieneisen Berlin temsilcisi ile görüşme
07.11.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
09.11.1994 Landeszentrale für politische Bildung'un seminerine konuşmacı olarak katılma
09.11.1994 Yahudi Cemaatinin törenine katılma
14.11.1994 Basın Açıklaması: Koalisyon Protokolündeki Uzlaşma
14.11.1994 Eğitim Kurultayı Hazırlık toplantısına katılma
18.11.1994 Yönetim Kurulu Özel Oturumu
19.11.1994 EM-DER'de vatandaşlık konulu toplantıya katılma
21.11.1994 EM-DER'in açılışına katılma
22.11.1994 IGIFA toplantısına katılma
23.11.1994 Rathaus Schöneberg'te sempozyuma katılma
23.11.1994 Yönetim Kurulu toplantısı
24.11.1994 Federal ordu subaylarına seminer
28.11.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
30.11.1994 Landeszentrale für politische Bildung'un seminerine katılma

- 01.12.1994 Eğitim Kurultayı hazırlık toplantısına katılma
01.12.1994 Deutschlandradio'da programa katılma
03.12.1994 KSF Umutspor eğlencesine katılma
04.12.1994 BETB Temsilciler Kurulu toplantısı
- 05.12.1994 Berlin Hükümeti Müsteşarı Kähne ile görüşme
05.12.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
07.12.1994 Yönetim Kurulu toplantısı
09.12.1994 Almanya Türk Toplumu seminerine katılma
12.12.1994 RTS sözcüsü ile görüşme
13.12.1994 Başkonsolos Rıza Erkmenoğlu'na sorunlarımız konusunda brifing
13.12.1994 Eğitim Kurultayı hazırlık toplantısına katılma
14.12.1994 GKS/SKS seçimi
16.12.1994 Gençlik evinde vatandaşlık konulu toplantıya katılma
19.12.1994 DGB'nin toplantısına katılma
21.12.1994 Yönetim Kurulu toplantısı
26.12.1994 TD-1'de canlı yayına katılma
28.12.1994 Yönetim Kurulu toplantısı
- 04.01.1995 Yönetim Kurulu toplantısı
09.01.1995 TD-1'de canlı yayına katılma
11.01.1995 Polislere yönelik seminer
13.01.1995 Yabancılar Görevlisinin bürosundan Bay Caemmerer ile görüşme
14.01.1995 BETB Genel Kurulu

BETB'YE ÜYE ÖRGÜTLER

- 1) Akarsu (Göçmen Kadınları Mesleğe Hazırlama ve Sağlık Sorunları Derneği)
- 2) Al-Birlik Kooperatifi
- 3) Anadolu Alevileri Kültür Merkezi
- 4) Bahadınlılar Dayanışma Derneği
- 5) BBG (Berlin Bağlama Topluluğu)
- 6) BETÜSAB (Berlin Türk Seyahat Acentaları Birliği)
- 7) BPSF (Psiko-Sosyal Çalışmanlar Birliği)
- 8) BTBTM (Berlin Türk Bilim ve Teknoloji Merkezi)
- 9) BTKB (Berlin Türk Kadınlar Derneği)
- 10) EM-DER (Emekliler, Malûller ve Yaşlılar Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği)
- 11) F.C. Göztepe
- 12) Halkevi Kültür Derneği
- 13) Karadeniz Kültür Derneği
- 14) KSF Umutspor
- 15) SC Umutspor
- 16) SG Anadoluspor/MG
- 17) SGD (Sosyal Demokrat Göçmenler Derneği)
- 18) TDK (Türk-Alman İşadamları Derneği)
- 19) THG (Otelciler, Restaurantçılar ve Büfeciler Birliği)
- 20) TM (Türkiyeliler Merkezi)
- 21) TÜBIKS (Türk Bilim, Kültür ve Sosyal Çalışma Derneği)

